



BILINGUAL PICTURE BOOK

Dlaczego tata każe mi jeść warzywa?



Polish

English

Written by: Paweł • Age: 8 • Pages: 10

**POLISH**

Tego ranka tata **postawił** przede mną talerz pełen kolorowych warzyw i **powiedział**, że to **pomaga** rosnąć jak superbohater.

ENGLISH

*This morning Dad **placed** a plate full of colorful vegetables in front of me and **said** they **help** me grow like a superhero.*

**POLISH**

Kiedy **patrzyłem** na brokoły, tata **tłumaczył**, że mają moc, która **wzmacnia** mięśnie.

ENGLISH

When I **looked** at the broccoli, Dad **explained** that they **strengthen** the muscles.

**POLISH**

Następnie tata **pokazał** marchewki i **stwierdził**, że **poprawiają** wzrok tak, że można zobaczyć nawet niewidzialne skarpetki.

ENGLISH

Then Dad **showed** the carrots and **claimed** they **improve** eyesight so much you can even see invisible socks.

**POLISH**

Kiedy **chrupałem** ogórka, tata **zauważył**, że ogórki **odświeżają** jak zimny prysznic dla języka.

ENGLISH

When I **crunched** a cucumber, Dad **noted** that cucumbers **refresh** like a cold shower for the tongue.

**POLISH**

Gdy **spróbowałem** pomidora, tata **opowiadał**, że pomidory **chronią** serce jak tarcza z komiksu.

ENGLISH

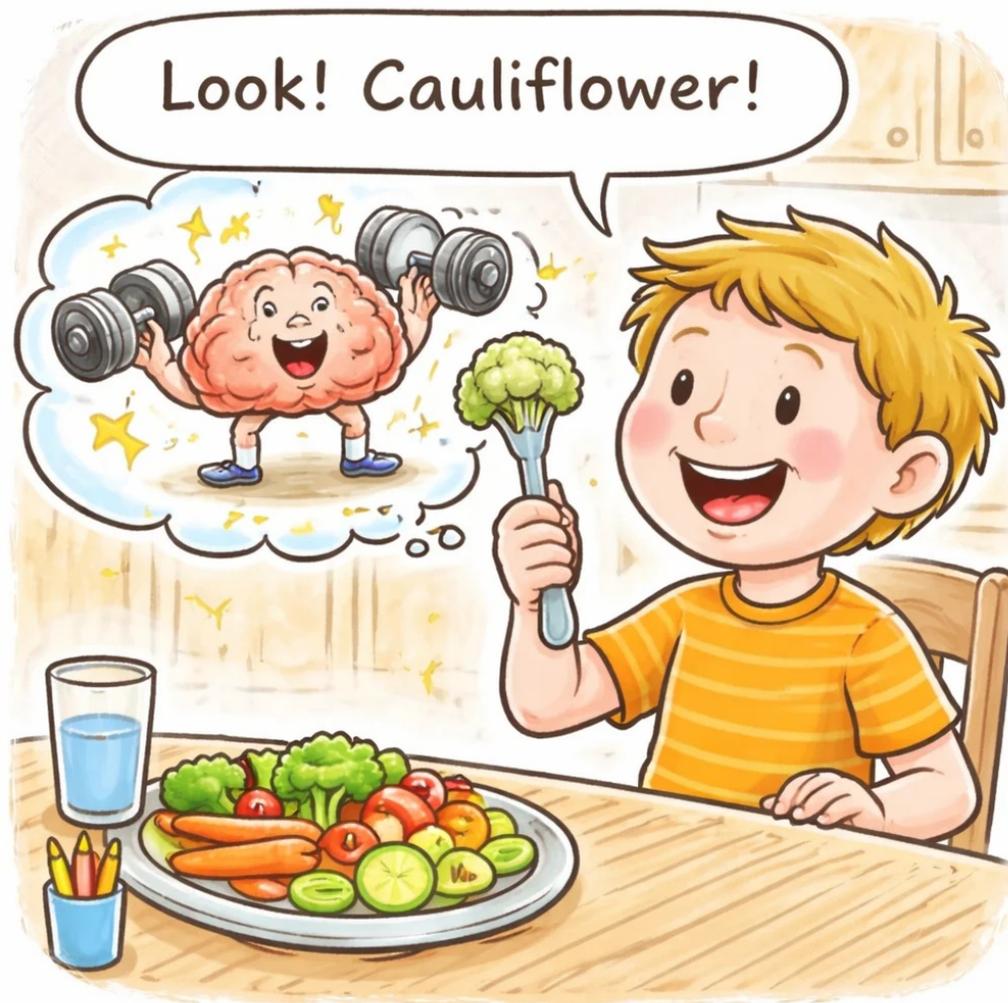
When I **tried** a tomato, Dad **said** tomatoes **protect** the heart like a comic-book shield.

**POLISH**

Potem **zjadłem** trochę szpinaku, a tata **wykrzyknął**, że szpinak **dodaje** energii jak raketowe paliwo.

ENGLISH

*Then I **ate** some spinach, and Dad **shouted** that spinach **adds** energy like rocket fuel.*

**POLISH**

Kiedy **machałem** widelcem z kalafiorem, tata **żartował**, że kalafior **działa** jak mózgowy super-lifting.

ENGLISH

When I **waved** a fork with cauliflower, Dad **joked** that cauliflower **works** like a brain super-lift.

**POLISH**

Kiedy **odsuwałem** fasolkę, tata **przypomniął**, że fasolka **wzbogaca** ciało w siłę jak dodatkowe punkty w grze.

ENGLISH

When I **pushed** the beans aside, Dad **reminded** me beans **enrich** the body with strength like extra points in a game.

**POLISH**

Gdy **próbowałem** uciec od kapusty, tata **mruknał**, że kapusta **uspokaja** brzuch jak kołysanka.

ENGLISH

When I **tried** to escape from cabbage, Dad **murmured** that cabbage **calms** the belly like a lullaby.



POLISH

W końcu **zjadłem** wszystko, a tata **uśmiechnął** się i **powiedział**, że teraz jestem gotów na każdy dzień jak superbohater od warzyw.

ENGLISH

*Finally I **ate** everything, and Dad **smiled** and **said** I'm now ready for any day like a vegetable superhero.*

FUN QUIZ TIME!

Chapter 1: Co tata postawił przede mną?

- a plate of vegetables
- a toy robot
- a cake

Chapter 2: Co wzmacniają brokuły?

- the muscles
- the windows
- the pillows

Chapter 3: Co według taty poprawiają marchewki?

- eyesight
- dancing
- sleeping

Chapter 4: Jak według taty działają ogórki?

- refresh the tongue
- make you fly
- turn blue

FUN QUIZ TIME!

Chapter 5: Co według taty robią pomidory?

- protect the heart
- fix bicycles
- sing

Chapter 6: Z czym tata porównał energię ze szpinaku?

- rocket fuel
- soap bubbles
- marbles

Chapter 7: Z czym tata porównał kalafior?

- a brain lift
- a snowstorm
- a spaceship

Chapter 8: Do czego tata porównał siłę z fasolki?

- extra points
- magic clouds
- lost treasure

FUN QUIZ TIME!

Chapter 9: Jak działa kapusta według taty?

- calms the belly
- makes fireworks
- turns invisible

Chapter 10: Co tata powiedział na koniec?

- that I'm a vegetable superhero
- that I must wash the car
- that it's bedtime

BILINGUAL DICTIONARY

postawić place	tłumaczyć explain
wzmacniać strengthen	poprawiać improve
odświeżyć refresh	chronić protect
wykrzyknąć shout	dodawać add
żartować joke	przypomnieć remind
wzbogacać enrich	uspokajać calm